

# JAZZ WERKSTATT ORCHESTER

Andreas Altenfelder (tp)  
 Jochen Gleichmann (tp)  
 Johannes Bauer (tb)  
 Ernst-Ludwig Petrowsky (ss, as, cl)  
 Manfred Hering (as, ts)  
 Helmut Forsthoff (ts)  
 Manfred Schulze (bs, cl)  
 Ulrich Gumpert (p, ld)  
 Klaus Koch (b)  
 Günter Sommer (dr)

Ansage: Peter Bause

---

Initiatoren von „Jazz in der Kammer“: Martin Linzer,  
 Günter Sonnenberg

## Aus dem Repertoire

Aus teutschen Landen (folk./Gumpert)  
 Hahnenkopf (Gumpert)  
 Auf der Elbe schwimmt ein rosa Krokodil (Sommer)  
 Hymne (Schulze)  
 Tiefethal 10 (Petrowsky)  
 Out of Burdons Songbook (Willem Breuker)  
 Good bye (Gordon Jenkins/Arr. W. Breuker)  
 u. a.

## JAZZ WERKSTATT ORCHESTER

Bereits 1972 hat Ulrich Gumpert, auf Erfahrungen früherer Werkstatt-Konzerte aufbauend, ein Werkstatt-Orchester aus bekannten Musikern der DDR-Jazz-Szene zusammengestellt (Jazz in der Kammer Nr. 48). In der Abschluß-Session des Jubiläumskonzerts (Nr. 50) wurde die damals mit besonderem Beifall aufgenommene Suite „Aus teutschen Landen“, Improvisationen über alte Volkslied-Motive, wiederholt. In der Folgezeit hat Ulrich Gumpert immer wieder, auf einigen Positionen personell verändert, die Werkstatt-Mannschaft für Konzerte in der „Kammer“ (Nr. 63 – „Weihnachtskonzert '73“ und Nr. 75) sowie für Klubkonzerte in der Republik zusammengerufen, das Repertoire ständig ergänzend und erweiternd, die musikalische Konzeption weiterentwickelnd.

In seinem vierten Auftritt in der „Kammer“ wird das Werkstatt-Orchester sowohl auf ältere Titel zurückgreifen (in überarbeiteten Arrangements) als auch neue Kompositionen vorstellen – aus der eigenen Produktion wie aus der Werkstatt von Musikern, die ähnliche musikalische Konzeptionen verfolgen (Willem Breuker). Daran ist erkennbar die Kontinuität in der Arbeit und im Aussagewillen der hier vereinigten Musiker und ihr ständiges Suchen nach neuen Ausdrucksmöglichkeiten; auf dem Boden einer gemeinsam gefundenen und empfundenen musikalischen „Sprache“, aber im lebendigen Austausch, in der schöpferischen Konfrontation verschiedener Erfahrungen, verschiedener Handschriften, verschiedener Temperamente auch.

Innerhalb des Konzerts werden auch das Ernst-Ludwig Petrowsky-Trio, das in unserem 79. Konzert auftrat, und das Duo Gumpert-Sommer (zuletzt im Jubiläumskonzert Nr. 75) neue Kompositionen vorstellen.

Damit findet das an interessanten, vielfältigen Begegnungen reiche Jazz-Jahr 1975 seinen Abschluß. Zum Jahreswechsel wünschen die Initiatoren von „Jazz in der Kammer“ allen Musikern und allen Jazz-Freunden aus Berlin und der DDR ein gesundes, frohes 1976 und neue Erlebnisse in der Begegnung mit der Musik, die sie lieben!

## Unser Spielplan

### Deutsches Theater

DER DRACHE	Schwarz
DIE AULA	Kant
EINZUG INS SCHLOSS	Schneider
LEBEN UND TOD	
KÖNIG RICHARD III.	Shakespeare
ONKEL WANJA	Tschechow
AMPHITRYON	Hacks
GESCHICHTE GOTTFRIEDENS VON BERLICHINGEN	
MIT DER EISERNEN HAND	Goethe
DIE SOMMERFRISCHE	Goldoni
DER STURM	Shakespeare
ADAM UND EVA	Hacks
PRINZ FRIEDRICH VON HOMBURG / DER ZERBROCHNE KRUG	Kleist
DEUTSCHLAND. EIN WINTERMÄRCHEN	Heine
TORQUATO TASSO	Goethe
ASTEL-PAULE UND DIE ANDERN	

### Kammerspiele

MASS FÜR MASS	Shakespeare
DIE MILLIONÄRIN	Shaw
DAS TESTAMENT DES HUNDES	Suassuna
TAGEBUCH EINES WAHNSINNIGEN	Gogol/ Luneau/Coggio
JUNO UND DER PFAU	O'Casey
DIE NEUEN LEIDEN DES JUNGEN W.	Plenzdorf
DER MANN VON DRAUSSEN	Dworezki
EIN VOLKSFEIND	Ibsen
DAS JAHRMARKTSFEST ZU PLUNDERSWEILERN	Goethe/Hacks
ZWISCHEN TUR UND ANGEL	Otte/Baumgart

### Kleine Komödie

DAS PFLICHTMANDAT	Mortimer
ACH, ES WAR NUR DIE LATERNE	
FINNEGANS WHISKEY	
OBERÖSTERREICH	Kroetz
PROVINZANEKDOTEN	Wampilow
DIE PANTHERFRAU	Kirsch
KURZER LEHRGANG FÜR THEATERBESUCHER	Th. Mann
DAS GÄNSEINSELBEGRÄBNIS UND DIE HOHEITSGEWÄSSER	
VON MUHU	Smuul
DIE LEIDEN DES JUNGEN WERTHERS	Goethe
HÄLFTE DES LEBENS	Hölderlin
DER KOMMISSAR UND DER STAMMGAST	Courteline

„Jazz in der Kammer“ Nr. 84 findet am 26. Januar 1976, um 18.00 und 21.00 Uhr, in den Kammerspielen des Deutschen Theaters statt.

Es spielt die Gruppe ZBIGNIEW NAMYSLOWSKI (VR Polen)

Der Vorverkauf hat begonnen!

# JAZZ in der Kammer

## Nr. 83

STÄDTISCHES THEATER  
DRESDEN

Deutsches Theater / Kammerspiele  
Intendant Gerhard Wolfram